



# 大会

第六十六届会议

## 正式记录

Distr.: General  
24 February 2012  
Chinese  
Original: English

---

### 第三委员会

#### 第 33 次会议简要记录

2011 年 10 月 26 日星期三上午 10 时在纽约总部举行

主席： 哈尼夫先生（主席） .....（马来西亚）

嗣后： 波波维奇女士（副主席） .....（摩尔多瓦共和国）

### 目录

工作安排

议程项目 69： 促进和保护人权（续）

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径（续）

(c) 人权状况及特别报告员和代表的报告（续）

---

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上做出，由代表团成员一人署名，在印发之日后一星期内送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

11-56483 X (C)



请回收 

上午 10 时 05 分宣布开会。

## 工作安排

1. 主席说，他谨对第三委员会的工作能否顺利进行表示关注，并提及了不限成员名额协商会议，他作为第三委员会主席，负责为这些会议找到一项解决发言顺序问题的办法。在不限成员名额协商会议期间，委员会成员已向主席说明，现行的临时措施不应形成一个先例。自第一次协商会议以来，主席始终坚持认为，核心问题是一个原则问题。因此，在过去几周里，他并没有规定一种固定的发言顺序模式，而是实行了按顺序轮流发言的做法。但这显然不是一种解决办法，因为它没有涉及原则问题。一些代表团请主席中止前次会议，以便于协商会议的举行。主席已采取了这种做法，他希望能找到一项解决办法，但遗憾的是，许多代表团采取了强硬立场，这给协商会议的举行造成了更多困难。

2. 作为主席，他必须确保委员会的工作继续顺利进行。为了便于委员会继续开展工作，主席规定各代表团应重视并坚持原则问题，以此作为就该问题得出最后结论之前的一项临时措施。希望能早些发言的任何主要集团都可作出安排，与其他发言者交换意见，这是许多代表团通常采取的做法。在此基础上，各主要集团在会上的发言顺序将安排如下：里约集团、加勒比共同体（加共体）、东南亚国家联盟（东盟）、南方共同市场（南共市），随后是欧洲联盟。在本次会议上，东盟和欧洲联盟已共同商定进行一次意见交换。当然，不赞同主席上述规定的任何代表团都可提出异议，但其结果将是对该规定作出投票表决。因此，主席呼吁所有代表团支持他的工作。在智利代表未以里约集团名义出席会议的情况下，他将请苏里南代表以加勒比共同体（加共体）名义作会议发言。

## 议程项目 69：促进和保护人权（续）（A/66/87）

(b) 人权问题，包括增进人权和基本自由切实享受的各种途径（续）（A/66/156、A/66/161、A/66/203、A/66/204、A/66/216、A/66/225、A/66/253、A/66/254、A/66/262、A/66/264、A/66/265、A/66/268、A/66/269、A/66/270、A/66/271、A/66/272、A/66/274、A/66/283、A/66/284、A/66/285、A/66/289、A/66/290、A/66/293、A/66/310、A/66/314、A/66/325、A/66/330、A/66/342、A/66/342/Add.1、A/66/372）

(c) 人权状况及特别报告员和代表的报告（续）（A/66/267、A/66/322、A/66/343、A/66/358、A/66/361、A/66/365、A/66/374、A/66/518）

3. **MacDonald** 先生（苏里南）代表加勒比共同体（加共体）发言时说，加共体尊重主席作出的规定。

4. 过去几年来所取得的发展成果正付之东流，普遍贫穷给发展中国家和弱势人口造成了极为不利的影 响，国家之间和国家内部存在的不平等有增无减，各种传染性疾 病到处蔓延，武装冲突、不容忍、环境恶化和自然灾害日益加 剧。加共体国家重申了所有人权的相互关联性和不可分割性， 并对经济、社会和文化权利更加不受重视表示关注。虽然实现 发展权是各国政府的主要责任，但是，通过国际合作营造一种 有利的环境也是极为重要的。

5. 加共体注意到，能源价格始终居高不下，促使粮价进一步 上涨，从而加重了贫困程度，并妨碍了粮食权的实现。对此， 加共体贸易和经济发展理事会批准了一项《区域粮食和营养安 全政策》。除其他外，这项政策旨在加强长期可持续农业、粮 食安全、营养和农村发展方案，消除饥饿和贫困的根源，包 括逐步实现适当食物权。因此，会员国通过了改变消费模式 的政策，提倡“食用自产食品”和均衡饮食。提高农业生产水 平是实现粮食安全的关键。在

这方面，应当消除各种障碍，包括解决以下问题，如居高不下的能源价格、不公平的竞争规则、发展中国家，包括小岛屿发展中国家进入市场的机会，以及气候变化影响的减轻等。

6. 至于适足生活水准权所含适足住房问题和在这方面不受歧视权问题特别报告员的报告（A/66/270），易受灾害袭击的加勒比地区具有在灾后背景下保障适足住房权的直接经验。另外，自然灾害还危及了人们，特别是处境不利群体的健康权、饮水权、卫生权和教育权。因此，采取一种综合方法开展恢复和重建应急工作至关重要。加共体呼吁国际社会充分履行其对海地政府的承诺，为该国在 2010 年地震后建造永久性住房提供支助，而不应将注意力集中在眼前需要上。

7. 加共体国家（其中大多在日内瓦没有代表）欢迎人权理事会纽约阶段的审查进程提供的机会，并对大会以协商一致方式通过了审查进程结果表示欣慰。大会决定向大会全体会议和第三委员会提交人权理事会报告的安排应制度化，这将使所有会员国，特别是那些在日内瓦只有少数代表或没有代表的会员国都有机会实际参加有关理事会工作问题的辩论。

8. 人权教育是不可或缺的，它有助于充分实现人权和基本自由，并能增进容忍和对他人尊严的尊重。人权理事会通过了联合国人权教育和培训宣言（A/HRC/RES/16/1），这是会员国决心更加重视人权教育的一个具体事例，加共体期望大会通过这项宣言。

9. **Varilas 先生**（欧洲联盟观察员）还代表候选国克罗地亚、冰岛、黑山、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其；参与稳定与结盟进程的国家阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那及塞尔维亚；以及亚美尼亚、阿塞拜疆、格鲁吉亚、列支敦士登、挪威、摩尔多瓦共和国和乌克兰作了发言，他感谢主席为找到一种解决发言顺序问题的方法所作的努力。他的代表团愿为委员会顺利行使职能做出贡献，但对

主席所概述的标准将持保留意见，直至可以证明该标准符合有关各方就此问题表明原则立场。

10. 不受批评的国家是绝无仅有的，所有国家都必须接受国际监督。因此，他的代表团鼓励委员会审议各种专题问题和具体国家的情况。2011 年中东和北非国家发生了前所未有的动乱，而且这种动乱还在延续，在这些国家，越来越多的公民要求进一步实现民主、对人权的尊重、法治和社会公正，并要求增加经济机会。根据其欧洲睦邻政策，欧洲联盟赞同并积极支持这些可喜的变化，并将继续严密关注这些国家的所有人权问题，特别是妇女人权。

11. 突尼斯在向民主过渡的过程中采取了各种重大步骤，特别是最近举行了民主选举，并批准了三个核心人权条约和《国际刑事法院罗马规约》，而埃及也正朝着好的方向发展。不过，始终令人关注的是，应急规则的适用、利用军事法庭审判公民的现象以及宗教间的紧张关系仍在继续。另外，利比亚全国过渡理事会主席申明，必需尊重国际人权标准和人道主义法，这一表态令欧洲联盟感到鼓舞。但是，所报道的任意拘留和法外杀戮案件却令人担忧。欧洲联盟呼吁利比亚新当局与国际刑事法院充分合作。

12. 欧洲联盟始终十分关注巴林的局势，尤其是医疗专业人员被拘留的情况。该国已采取一些积极步骤，特别是成立了巴林独立调查委员会，但是，该国应积极促进有效的全国和解，并通过改革进程。也门的局势令人十分担忧，在该国，严重侵犯和滥用人权的行为基本上不受惩罚。欧洲联盟要求该国立即制止杀戮行为，并根据海湾合作委员会拟订的计划，以一种包容、有序及和平的方式迅速启动政治过渡进程。它还敦促也门政府立即根据人权事务高级专员办事处（人权高专办）关于进一步访问也门的报告中所提建议和人权理事会第 18/19 号决议采取行动。

13. 在阿拉伯之春活动中，妇女发挥了主导作用，最近有三名杰出的妇女荣获了诺贝尔和平奖，这突出表明，妇女在解决冲突与和平建设中发挥了关键作用。不过，充分赋予妇女权力的做法仍然到处受到阻碍，人权高专办和联合国阿富汗援助团（联阿援助团）发表的一项联合报告就表明了这一点，报告涉及了阿富汗的有害传统习俗以及消除对妇女暴力的法律在该国执行情况。在武装冲突中，妇女权利受到了更加严重的侵犯，刚果民主共和国就存在这种情况，鉴于此，安全理事会第 1960（2010）号决议中提出的要求至关重要。

14. 一个国家要步入更加美好、和平和可持续的未来，就必须结束有罪不罚的现象。因此，斯里兰卡政府应通过独立的法律程序，来处理对国内发生武装冲突期间大肆侵犯人权的行径提出的确凿指控，并将罪犯绳之以法，这一点十分重要。另外，在苏丹和苏丹南部也需要消除有罪不罚的现象。据指控，在南科尔多凡州和青尼罗州，人权普遍受到了侵犯，他的代表团完全支持对这方面的指控进行独立调查，并呼吁有关各方从人道主义出发，让所有援助组织不受阻碍地进出这些地点。另外，达尔富尔的局势始终十分严峻。

15. 尊重意见和言论自由，包括尊重结社和集会自由，这是建立一个包容社会的基础。欧洲联盟不仅对全球许多新闻记者和媒体专业人员所做的重要工作表示敬重，而且也对许多公民个人表示敬重，他们运用现代信息和通信技术，揭示了一些不为人知的事件真相。欧洲联盟忆及，言论自由已扩展到互联网，因此呼吁各国促进信息在互联网的自由流通和个人访问互联网。欧洲联盟关切地注意到，最近中国加紧了对言论自由的限制。

16. 在白俄罗斯，政治反对派、独立媒体和民间社会代表不断受到骚扰，欧洲联盟对此表示强烈谴责，并对有关社会组织、群体性事件和国家安全问题的

立法修正案深表关注，这些修正案表明白俄罗斯在尊重人权和实行法治方面又一次出现了严重倒退。另外，还应关注的是，厄立特里亚自始至终都在违背根据国内法和国际法应当履行的人权义务。自 2001 年以来，它未经审判连续关押了 11 名议会议员和 10 名独立新闻记者，这种行径是令人无法接受的。他的代表团要求该国立即释放所有政治犯。埃塞俄比亚政府也须采取重大举措，加强对人权、民间社会、媒体和持不同政见者的尊重。不过，他对该年早些时候减缓 23 名德尔杰官员的死刑表示欢迎。

17. 据报道，许多国家都存在基于宗教或信仰的歧视和不容忍行为。另外，在世界许多地区，男女同性恋，双性恋和变性者遭受到歧视、迫害和虐待，解决这个问题也很重要。

18. 欧洲联盟注意到秘书长和相关特别报告员关于缅甸、朝鲜民主主义人民共和国和伊朗伊斯兰共和国人权局势的报告，并回应了这些报告中的结论和建议。最近某个政权（即阿拉伯叙利亚共和国政权）对其人民实行的暴力镇压或许是一个最典型的案例。欧洲联盟要求将犯罪行为入罪，包括潜在的危害人类罪行为人绳之以法；制止杀戮和任意拘留；释放政治犯；以及尊重集会自由。它还要求叙利亚当局允许人道主义机构和工作人员不受阻碍和不间断地进出危机地区，并恢复各种基本服务，包括自由进入医院就医。另外，欧洲联盟对叙利亚当局依然拒不允许联合国人权事务高级专员办事处访问该地区或与人权理事会成立的调查委员会合作表示遗憾，并要求该当局尽快采取这方面行动。

19. **Errázuriz** 先生（智利）代表里约集团发言时，强调了尊重所有移民人权的重要性，认为这个问题对美洲具有特别重要的意义，因为在这一地区，当代社会是过去和现在移民潮的产物。里约集团对其多种族、多文化的特性感到自豪，并相信是移民强

化了他们的社会结构。遗憾的是，移民对其东道国经济和社会发展做出的贡献没有得到充分承认，而全球经济和金融危机使这个问题变得更加严重。

20. 有些法律和条例将移徙定为犯罪，里约集团对这类法律和条例的通过表示遗憾，它敦促会员国取消对移民过长的拘留期，并尊重移民的尊严和人权，废除出于政治动机所通过的、默许非法移徙的法律，不再对某些群体采取歧视性和蔑视性的措施。

21. 里约集团同意秘书长的看法，认为移徙女工对原籍国和目的地国的发展做出了积极贡献。对移徙女工的暴力和歧视，不仅给她们个人，而且还给她们的家庭、社会和国家造成了损失，从而严重影响了经济和社会的发展。另外，国际犯罪网络正在从事贩运移民活动，对此，里约集团也表示关注。里约集团成员作出了加倍努力，防止并打击人口贩运活动，包括对移民一切形式的贩运和剥削，并切实保护和关照这类犯罪行为的受害者，特别是妇女和少年儿童。里约集团敦促各国成立并加强协调中心，以协调原籍国和目的地国之间开展的打击这类犯罪行为的活动。它还确认了让移民享有安全返回原籍国的权利的重要性，以及增强原籍国经济、社会和政治条件的必要性，因为这有助于它们兴旺发达。

22. 关键是要继续开展反对种族主义和仇外心理的运动，并捍卫移民，特别是大多数弱势群体，包括妇女、儿童和青年的人权。在这方面，里约集团十分重视联合国促进性别平等和增强妇女权能署（联合国妇女署）同墨西哥全球移民与发展论坛主席在组织有关促进和保护移徙女工权利的高级别协商会议时所开展的重要合作。由于这一合作，发展论坛有关性别、家庭、移民和发展问题的圆桌会议取得了成果。

23. **Silveira 女士**（乌拉圭）代表南方共同市场（南共市）成员国和联系国以及多民族玻利维亚国、智

利、哥伦比亚、厄瓜多尔和秘鲁发言时说，南共同体成员国和联系国支持 **Errázuriz 先生**代表里约集团所作的发言。他们重申人权具有普遍性、不可分割性和相互依存性，并有助于促进和平与可持续发展。在这方面，南共同体人权公共政策研究所已开始运作。它的作用是协助加强成员国的法治和巩固人权。

24. 经济和金融危机影响了所有人权，包括公民和政治权利、经济、社会和文化权利以及发展权的实现，南共同体成员国和联系国对此表示关注。这些危机不能成为侵犯人权的借口。因此，他们敦促发达国家恪守承诺，在 2015 年以前将其国内生产总值的 0.7% 专门用于官方发展援助。

25. 南共同体成员国和联系国齐手并肩，共同打击歧视行为。他们对基于宗教的不容忍日益严重深表遗憾，并承认有必要通过对话和教育，打击一切形式的煽动宗教仇恨行为。他们还谴责基于性取向的歧视，要求取消因个人性取向而对其施加的刑事处罚，并敦促所有国家作出加倍努力，消除相关的暴力行为。

26. 他们欢迎《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》开始生效，这将大大有助于结束有罪不罚的现象。他们请尚未签署和批准该公约的国家能考虑这样做。

27. 南共同体成员国和联系国重申，他们将致力于加强并改进人权理事会的工作效力，人权理事会是本组织的主要机构，负责从多方面客观而公正地处理人权问题。

28. **Abdullah 先生**（马来西亚）代表东南亚国家联盟（东盟）发言时说，东盟要申明的是，就发言顺序问题与欧洲联盟进行的非正式意见交换，没有改变东盟对委员会面临的原则问题所持的立场。他重申东盟认为，由一个会员国所代表的主要集团应在常驻观察员之前作发言。

29. 事实上，东盟成员国具有各自不同的政治制度，这促使他们决心找到一种最公正的方式，来表明他们致力于实现共同志向和意愿的承诺，这就是促进民主、人权、基本自由、法治和善治。为此目的，2008年12月15日生效的《东盟宪章》列出了东盟的主要原则和宗旨，并为2015年以前成立东盟共同体铺平了道路。《东盟宪章》赋予了东盟法人资格，确定了更广泛的机构责任，并加强了东盟作为一个重要区域角色的地位。东盟政府间人权委员会成立于2009年10月，它作为一个政府间机构，在协商和达成共识的基础上开展工作，固守东盟的悠久传统，采取非对抗性策略，并积极主动地相互协作，鉴于该地区不同的文化、宗教和传统，它的这些做法得到了更加普遍的赞赏。

30. 2010年4月，东盟促进和保护妇女儿童权利委员会正式成立。委员会考虑到了东南亚地区不同的历史、政治、社会文化、宗教和经济背景，并努力协调各种权利和责任。另外，它准备在成立东盟共同体的进程中，增进妇女和儿童的福利、发展、赋权和参与。

31. **Samarasinghe** 先生（斯里兰卡）感谢主席以一种示范方式组织了有关发言顺序问题的协商。捍卫原则立场是始终都应坚持的做法。他高兴地注意到，至少目前似乎已达成共识，因此，会议活动可以继续进行的。

32. 在经历了近三十年的国内武装冲突之后，他的国家正在平衡发展和恢复国力的基础上，开辟一个和平、繁荣和进步的时代。斯里兰卡政府的长远目标是，消除人民对恐怖主义的恐惧，并将人民团结起来，不论其信仰、语言、种族或文化背景或其他理由如何。自战胜泰米尔伊拉姆猛虎解放组织(猛虎组织)后，政府便将大量精力投入到公共基础设施建设、教育、职业培训、卫生保健和其他公共服务事业。政府实施的各种方案已使95%因冲突而流离失

所的人顺利返回家园，而其余的流离失所者则正在等待排除其土地上埋设的地雷。从国内生产总值来看，斯里兰卡全国平均增长8%，而其北部当地经济增长了22%，这表明在刚刚结束了冲突的地区，普遍存在着积极进取的精神和万象更新的景象。

33. 和解是实现和平的一个先决条件，斯里兰卡为解决这个问题采取了各种举措，并根据国际最佳做法成立了教训与和解委员会，赋予了委员会广泛权限，由其提出各种建议，来促进和解、对受害者进行补偿，以及防止冲突再度爆发。预计委员会的最后报告很快就会发表，其临时建议已开始实施。

34. 他的代表团要提出人权理事会的工作方法和实践这个主题，特别是其支助结构和附属办事机构有关的透明度和公正性问题，包括它的特别程序和机制。2011年9月，众所周知，秘书长提出的一项关于斯里兰卡问题的报告递交给了联合国人权事务高级专员和人权理事会主席，这使他的国家面临一种特殊情况。在不通知有关国家的情况下递交此文件，这种做法引起了人们极大的关注，特别是在报告转递给人权理事会主席之前，由人权事务高级专员向一个特殊区域集团传达报告内容的情况下。事实上，没有任何一个政府间机构曾请求或同意成立秘书长专家小组，由其发挥作用或编写报告，除此之外，该报告本身存在一些无法弥补的缺陷。他的代表团坚决认为，将此文件提交人权理事会，将会树立一个很坏的先例，值得庆幸的是，这个问题已通过商谈得到解决。另外，有关各方还力求对委员会的工作及其即将得出的审议结论进行事后评论和提问，甚至要求在委员会报告最终完成后的近几个月内，即在2012年人权理事会第十九届会议期间对其进行讨论。不过，他提请委员会注意，他的国家将于2012年10月接受普遍定期审议，届时，所有问题都可讨论。

35. 他的国家十分愿意与真正有兴趣进行真相讨论的各方公开进行协作，但是，它反对在教训与和解

委员会完成其工作并向政府提交调查结果之前削弱其工作的任何不正当企图。有人建议应在国内进程自然终结并取得在其他背景下也能产生的结果之前，对其进行国际分析和讨论，对这项建议须采取十分慎重的态度，并进行适当的审议。

36. **Goddard** 先生（美利坚合众国）说，在 2010 年人权理事会第十五届会议上，他的国家和其他 60 多个代表团一同确定了结社与和平集会自由权问题特别报告员的任务。这项权利对健全的民间社会和民主进程至关重要。新技术的使用意味着，人们可以直接或在线进行集会和结社。遗憾的是，某些国家继续剥夺本国公民的这项权利，特别是叙利亚、伊朗、缅甸、朝鲜民主主义人民共和国和古巴。尽管叙利亚当局夸下海口要进行改革和对话，但是听命于该政权的军队却对居民进行了大规模搜捕、酷刑折磨、定点清除、任意处决和拘留，甚至连妇女和儿童也不放过。人权事务高级专员已提到过这些行径，应被视为危害人类罪。伊朗政权在没有任何理由或未经正当法律程序的情况下，对人权捍卫者、民间社会行动者、学生积极分子、艺术家和数以千计的个人进行了骚扰、虐待、恫吓、拘留和处罚，尤其是对 **Mir-Hossein Mousavi** 和 **Mehdi Karroubi** 及其妻子，而且一直将 100 多名少年关押在死囚牢房里，这种做法违背了伊朗是其缔约国的国际人权公约。当局封杀了数千个网站，监禁了持反对意见的博客，并对个体私营互联网通信进行监测。种族和宗教少数群体成员坚持其信仰和要求平等待遇的权利受到践踏和限制，**Pastor Nadarkhani** 等人因其宗教信仰而被判处了死刑。

37. 缅甸最近释放了一些政治犯，美国政府对此表示欢迎，不过，缅甸政府仍关押着其他许多人士，并且继续歧视和打击种族和宗教少数群体。过去五十年来，它的这种做法造成了数以千计的人流离失所。

38. **Kyaw** 先生（缅甸）就发言顺序问题发言时，请主席要求代表们使用缅甸的正式名称，因为美利坚合众国代表对缅甸的称呼是错误的。他认为使用错误名称是对他的国家和联合国第三委员会的羞辱。

39. 主席吁请所有代表使用联合国正式确认的国家名称。

40. **Goddard** 先生（美利坚合众国）说，他不太同意缅甸代表的说法。缅甸政府还将矛头指向了政治活动家，并对新闻媒体进行了查封。鉴于缅甸当局仍在继续监禁工会会员，我们希望该国劳工法的改革能符合国际劳动组织标准。同样，朝鲜民主主义人民共和国公民也被剥夺了宗教、言论、集会、结社和活动自由，而且其工作权未受到尊重。当局对来自国外和国内的独立信息以及独立信息在国内和互联网上的流通严加限制。

41. 他的代表团悲痛地注意到，白色大马士革组织创始人 **Laura Pollán** 已与世长辞。该组织为争取和平集会权以及政治犯的权利和自由进行了英勇斗争，尽管古巴当局对该组织大肆围困，也没能使它屈服。他要求古巴政府立即无条件释放 **Alan Gross**。

42. 最后，他的代表团对中国在世界舞台上发挥了越来越重要的作用表示欢迎，不过，他指出中国对表达不同观点的公民，特别是诺贝尔和平奖得主刘晓明进行了围困和拘捕，并将他们归类为破坏国家安全的危险分子，甚至是恐怖主义分子。中国当局封锁了许多社会网站和互联网搜索引擎，并对民间社会组织、工会和宗教团体严加限制，这种做法尤其危及了西藏人独特的宗教、文化和语言特性。

43. **Sparber** 先生（列支敦士登）说，最近阿拉伯世界人民进行的英勇斗争表明，政府无法永远剥夺人民所应充分享有的基本权利和自由。那些对人民的呼声置若罔闻，继续实行镇压和暴力的政府，其合法性显然已荡然无存。在那些发生变革的国家，国

际社会和联合国所负有的一项特殊责任，就是帮助确保这些国家的变革不会出现逆转，并将侵犯人权和人道主义法的罪犯绳之以法。

44. 人权事务高级专员再次以一种非选择性的和基于事实的方式，帮助人们进一步认识到了人权局势的危急性，并促使各国为消除许多严重侵犯人权的现象大造政治声势。遗憾的是，政治有时会妨碍有效后续举措的实施。人权理事会对处理科特迪瓦、利比亚和阿拉伯叙利亚共和国危急的人权局势迅速作出了反应，这一举动增强了它的威望和重要作用。最近理事会开展的大规模技术审查表明，其工作和职能日益得到各国的支持。他的代表团认为，理事会最重要的职责是在第二轮同行审查期间执行普遍定期审议建议。

45. 他的国家将继续发挥作用，加强人权事务高级专员的独立性和人权理事会特别程序制度的独立性，并欢迎作出努力，在这些任务的人员配备、执行和经费筹措方面提高透明度。不过，紧急人权任务所产生的意外及特别费用，会对人权事务高级专员办事处（人权高专办）的其他活动直接产生不利影响。希望第五委员会能够处理这一情况，并帮助人权高专办采用意外及特别费用机制。

46. 他的代表团支持强有力的独立条约监测机构体系，但是，目前工作的积压不利于按要求及时报告主要人权条约全面执行情况。考虑到紧急的个人投诉，这种现状令人很难接受。他要求采取更具创新性的方法，使条约机构的活动程序，如并行会议厅的会议安排合理化。另外，还必须作出更多努力，进一步减轻各国的报告负担。他的代表团期待着人权事务高级专员提交这方面的报告，并欢迎最近为在条约机构与会员国之间开展建设性对话所采取的主动行动。

47. 波波维奇女士（摩尔多瓦共和国）代行主席职务。

48. **Ndiaye** 先生（塞内加尔）说，会员国向常驻观察员表明原则应当受到尊重，非洲集团已重申了这一点。

49. 各国必须消除一切形式的歧视，否则解决冲突、巩固和平和实现和谐发展的努力就会付之东流。最近发生的全球经济、金融和粮食危机不仅影响了最弱势的社会成员，而且还恶化了许多国家的人权局势。就此而言，少数群体、妇女、儿童和移民往往是不容忍行为的主要受害者，尊重并保护这些人的权利是各国政府不容忽视的艰巨任务，它们必须据此采取行动。因此，他的政府将国家预算的 40% 以上划拨给了教育部门，10% 划拨给了卫生部门，这样就可以选用一种积极主动的方法，确保塞内加尔人民，特别是弱势群体充分享有其各种权利。

50. 期望国际人权法领域不断演变发展是不现实的。各国政府应着重开展教育、预防和合作活动，以此促进人权，这类措施往往会产生意义重大的结果。但是，国际社会无论如何都不应确立一种无视他人信仰和价值观的示范文化或共同体。

51. **Valero Briceño** 先生（委内瑞拉玻利瓦尔共和国）说，根据基尼系数，他的国家已将赤贫率从 1998 年的 21% 降到了 2010 年的 7.1%，而且是拉丁美洲不平等程度最低的国家。它已提前四年实现几乎所千年发展目标。在最近普遍定期审议期间，他的国家保障和尊重人权的路子得到了公认。在委内瑞拉，民主自由普遍得到严格尊重。

52. 国民议会提前一周批准了 1958-1998 年惩罚出于政治动机的犯罪、强迫失踪、酷刑折磨及其他侵犯人权行为法案，该法案所确定的条例有助于国家在此期间按政府计划加速调查侵犯人权行为，并确保为受害者伸张正义和对其进行赔偿。

53. 2011 年 10 月 20 日，利比亚领导人穆阿迈尔·卡扎菲在苏尔特城被俘，他受了伤并遭到残酷折磨，



最后被法外谋杀，看到这一场面，整个世界都大为震惊。这显然是一种战争罪行，必须将那些肇事者绳之以法。对于真正支持或涉嫌支持卡扎菲的人，蓄意侵犯他们人权的行为了受到了各种组织的谴责。世界重要领导人和联合国高级官员都谴责了法外杀害穆阿迈尔·卡扎菲的行为，他对此表示赞赏。但是，北大西洋公约组织（北约）领导人对由北约帝国主义政权训练、装备和供资的雇佣军动手谋杀卡扎菲却大加赞许，这种做法应受到斥责。他的政府要求对这些令人发指的谋杀行径进行公正而独立的国际调查。并要求北约军队立即全部撤离利比亚。利用安全理事会第 1973（2011）号决议摧毁一个国家，造成政权更迭，以及谋杀一个非洲南部发展中国家的领导人，这种行为在政治上、法律上和道义上都是无法接受的，应当受到斥责。

54. **Wetland 先生**（挪威）说，挪威随时愿意支持北非和中东国家促进对人权、法治、改革和民主管理的尊重。他注意到，尽管受到了强烈的国际谴责，但叙利亚的人权局势仍在不断恶化，他欢迎阿拉伯国家联盟作出努力，制止叙利亚当局对其本国人民施行镇压。他要求叙利亚政府立即结束暴力，停止逮捕和折磨持不同政见者，并尊重其人权义务。他还谴责了也门当局对平民百姓施暴的行为，并要求该国政府保护和平抗议者，不得动用野蛮暴力，并将那些肇事者绳之以法。他的代表团还对巴林侵犯人权的报道表示关注，并要求巴林当局彻底调查相关指控。

55. 最近缅甸出现的积极发展趋势，包括人权问题的处理受到欢迎。但是，政治意愿的缺乏在很大程度上妨碍了改革的顺利进行，而能力的缺乏则给这方面造成了更大的障碍。因此，国际社会应参与缅甸的能力建设工作，以进一步支持和促进人权。不过，据持续不断的报道，在该国受武装冲突影响的地区存在严重侵犯人权的现象，这引起了人们的关注。他的代表团承认并支持该国政府为与武装团体

进行对话所作的努力，并强调国际社会应密切监测该国人权局势。它还要求释放所有仍在关押的政治犯，并允许红十字国际委员会（红十字委员会）正式进入该国，对政治犯的实际人数进行独立评估。

56. 挪威政府对朝鲜民主主义人民共和国严重的人权局势深表关注。他承认该国参加了普遍定期审议，但令人关注的是，该国对 117 项建议未作出任何回应，也没有表示贯彻落实这些建议的任何意图。他的代表团谨强调与朝鲜民主主义人民共和国人权局势特别报告员和其他国际伙伴进行合作的重要性。另外，鉴于其国内严重的人道主义状况，朝鲜必须允许国际人道主义组织自由进入开展工作，这一点很重要。

57. 国际社会应当支持人权捍卫者的重要工作。保护并援助国内流离失所者，这依旧是世界各国在人道主义和人权方面所面临的一项重大挑战，而另一项重大的全球挑战，在于如何消除基于性取向或性别认同的歧视。他的代表团欢迎人权理事会作出决定，委托有关部门进行一项研究，将歧视性立法和惯例以及基于个人性取向和性别认同而对其使用暴力的行为记录在案。各国政府有义务承认，其实现人权的愿望与人权领域所取得的成就是有差距的。它们应能对自己的行动作出评判，并显示出听取建设性批评的意愿。

58. **Srivali 先生**（泰国）说，他的代表团认为欧洲联盟与东盟就发言顺序问题进行的非正式意见交换没有，而且也不应当构成一个先例，它支持主席根据如下原则采取的临时措施，即主要集团应在观察团之前发言。

59. 《泰国宪章》保障泰国人民享有参与政治、治理、公共政策制定以及经济和社会发展规划的权利和自由。《第二个国家人权行动计划》（2009-2013 年）旨在加强人权网络，提高人们对人权的认识，以及

根据国际标准保护人权。泰国政府作出了实现社会平等的承诺，从而使消除极端贫穷和饥饿这一目标得以实现，另外，还缩小了社会经济差距，赋予了妇女权力，改进了获得保健的途径和保健质量，提高了识字率，并使上一次大选参选人数空前增加。

60. 在泰国，每个对本国经济发展做出贡献的人，其人权都会得到促进和保护。《外国人就业法》确保移民工人享有与泰国国民相同的福利和法律保护。该法还规定对犯有贩运人口和强迫劳动罪的雇员从重处罚。《禁止贩运人口法》规定为受害者提供援助和补偿，不论其地位如何。泰国采用了对所有非法移民工人进行登记和整顿的机制，并与邻国签署了促进安全、可靠和持证移徙的谅解备忘录。另外，跟随移民父母来的儿童有权在泰国接受义务教育。贩运人口特别是妇女和儿童问题特别报告员关于人口贩运受害者要求给予有效补救的权利基本原则草案对会员国极为重要，是十分有用的指导原则。

61. 尽管取得了上述成就，但是要加强泰国的人权保护，还有许多工作要做。特别是，泰国政府正在着手对酷刑做出界定，并根据国内法将它定为一种罪行。司法和刑事司法系统正在进行改革，以鼓励公众更多地参与司法工作，进一步加强问责制，并推出各种措施，防止有罪不罚的现象。该系统在人权高专办的支持下，举办了人权监测方法培训班。他的国家还积极参加了旨在促进和保护人权的各种国际论坛，并大力支持东盟政府间人权委员会及东盟促进和保护妇女儿童权利委员会的工作。

62. 王敏先生（中国）说，关于主要集团的发言顺序问题，按他的理解，本会议发言顺序是一项临时安排。中国认为主权国家所代表的主要集团在发言顺序中应处于优先位置。

63. 由于国际经济和金融危机、粮食和能源无保障、自然灾害、南北之间的不平等及贸易壁垒，实现千

年发展目标的任务变得更具挑战性。他对煽动种族和宗教仇恨以及歧视移民的现象日益增多表示遗憾。令人深表关注的是，为实现人权所作的努力继续受到双重标准和政治化的困扰，少数国家利用国别决议压制发展中国家，并将这些决议作为一个筹码干涉别国内政。

64. 为了改变这种局面，中国提出如下几点建议：第一，会员国应严格坚持《联合国宪章》的宗旨和原则。国家主权和领土完整应当受到充分尊重。国际社会应尊重一个国家自己所选定的政治制度、所采取的人权发展途径以及文明的多样性。第二，各国在人权问题上应放弃政治化和双重标准的做法，以一种公正、客观和宽容的态度对待人权问题。第三，国际社会应参与在平等和相互尊重的基础上展开人权对话和合作。各国的经济和社会发展水平以及文化传统不同，因此对人权的解释和所面临的挑战也不同。不过，多样性应视为各国相互学习的一个机会，而不应成为富裕大国欺辱贫穷小国的借口。第四，应更加重视发展权，因为这是其他所有人权的基础。第五，各国应消除一切形式的歧视，并保障弱势群体的权利。国际社会应充分执行《德班宣言》和《行动纲领》，并对种族主义采取一种“零容忍”的立场。第六，联合国促进和保护人权的工作应进一步改进。他欢迎人权理事会全部完成了对 193 个会员国的第一轮普遍定期审议，并希望它成为一个平等进行对话和经验交流的平台。人权高专办应采取一种客观公正的做法，提高其工作透明度，并接受人权理事会监督。有必要征求缔约国对条约机构改革的意见，并加强与有关国家的对话和意见交换。

65. 他驳回了美利坚合众国和欧洲联盟代表对中国的批评。中国找到了一种适合本国国情和特点的人权发展道路。2011 年举行了恢复中国在联合国合法席位四十周年庆祝活动。过去这四十年来，他的国家积极参与了人权方面的国际交流与合作，并以它

自己的人权发展模式丰富了联合国人权理念和做法。中国批准或加入了 25 项国际人权公约，并与相关的条约机构保持着良好关系。最后，他的国家将继续在平等和相互尊重的基础上，加强与所有国家在人权方面进行的交流和合作，并努力增进相互谅解和解决各种争端。

66. **de Alba 先生**（墨西哥）说，他的国家接受了美洲国家组织和联合国五个任务执行人。他们提出的建议已使墨西哥全国发生了结构性变化，特别是与人权和要求保护（行使）宪法权利的办法有关的立宪改革。因此，对于侵犯国际公认的人权行为，任何人都可以提起诉讼，而且墨西哥已加入的国际条约所载各种权利被赋予了宪法地位。另外，墨西哥最高法院规定，所有司法裁决均须符合美洲人权法院的文书和判决。墨西哥改革了国内法律框架，确认防止和补救侵犯人权行为是国家的职责，包括将尊重人权作为一项公共教育原则，并将促进和保护人权作为墨西哥对外关系的一项指导原则，同时还加强了国家人权委员会的权力和 32 个地方委员会的自主权。这些改革是政府、民间社会和国际机构相互合作的结果。

67. 有必要促使人权理事会和大会在工作中发挥更大的协同作用，避免不必要的工作重叠，以及充分作出相辅相成的努力，共同解决某些问题。

68. 作为一个移民原籍国、过境国和目的地国，墨西哥十分重视以一种综合方法对待移民所带来的机遇和挑战，并着重根据基本原则保护移民及其家庭，这项原则是，人权具有普遍性，每个人在任何国家都有权充分享受人权，不论其移民地位如何。他对某些国家通过立法将移民定为犯罪表示关注。他的代表团支持人权事务高级专员和前任移徙者人权问题特别报告员努力确保将打击歧视移徙者行为的工作优先进行。

69. 应当增加残疾人权利委员会的开会时间，以便于它有效开展重要工作，确保各国落实《残疾人权利公约》中所确定的原则和权利。他的代表团还谋求加强有关倡议的互补性，这些倡议提倡在打击恐怖主义的过程中促进对人权的尊重，墨西哥已将它们提交人权理事会审议。这类倡议是确保上述措施有效性和合法性的唯一途径。在这场战斗中，国际合作是一个重要方面，因此，相关的联合国机构最好能促进良好做法的交流，包括特别报告员所确认的那些做法。

70. **Rishchynski 先生**（加拿大）说，他的政府正着手在外交和国际贸易部设立一个宗教自由办公室，这将促进对宗教自由的保护，提供这种保护是加拿大对外政策的一项主要目标。他的代表团始终关注宗教少数群体面临的困境，特别是在埃及、巴基斯坦和中国。他欢迎埃及政府作出承诺，将那些在穆斯林和科普特教徒之间制造教派暴力的肇事者绳之以法，并宣布了加重处罚歧视行为的新法律。

71. 世界各地不断发生的侵犯人权事件危及了全球促进和保护人权的努力。特别是，伊朗存在的侵犯人权行为，包括处决未成年人、始终剥夺妇女权利和限制宗教自由，令他的代表团深感忧虑。加拿大政府要求叙利亚当局终止国内发生的暴力，释放所有政治犯，允许人权理事会自由且不受限制地进入该国进行调查，并按叙利亚人民的要求，建立一个尊重所有公民权利的、民主的叙利亚。加拿大支持叙利亚人民为实现民主、人权和法治所作的和平努力，并再次要求叙利亚总统阿萨德下台。他的代表团对斯里兰卡未消除冲突根源表示关注，并支持以下呼吁，即根据秘书长斯里兰卡问责制专家小组的建议，对有关武装冲突双方侵犯了人权和国际人道主义法的确凿指控进行独立调查。

72. 他的代表团和特别报告员一样，也对朝鲜民主主义人民共和国的人权局势表示关注，并要求该国

当局为特别报告员的工作提供便利，允许其进入该国。加拿大还继续密切监测缅甸的人权局势。

73. **Kyaw 先生**（缅甸）在就程序问题进行发言时，请主席要求代表们使用缅甸的正式名称，因为加拿大代表对缅甸的称呼是错误的。

74. **主席**吁请所有代表使用联合国正式确认的国家名称。

75. **Rishchynski 先生**（加拿大）说，该国释放了一些政治犯，而且昂山素季也与高级政府官员进行了会面，他对此表示欢迎。但是，还有一些重要问题仍悬而未决，他呼吁该国政府立即无条件释放仍在关押的政治犯，并停止对宗教少数群体的歧视，他还敦促该国当局与反对派和种族群体进行包容性对话，并对政府人员或军人侵犯人权的指控进行充分调查。国际社会也必须密切跟踪白俄罗斯的事态发展，并采取可行步骤，劝说该国政府尊重国际人权法。

76. 最后，他的代表团承认，尽管在促进和保护人权方面已取得进展，但是女孩依然比其他人更有可能受到各种形式暴力的伤害，包括强奸和切割生殖器。他希望大会宣布女孩国际日时，能将注意力进一步集中在女童的状况和促进女孩的权利上。

77. **de Séllos 先生**（巴西）说，世界政治和经济发生了深刻而快速的变化。应对这方面挑战必须采取一种注重人权的方法，而且唯有联合国能够为会员国提供协作空间，便于它们共同消除妨碍促进和保护所有人权和基本自由的障碍。第一轮普遍定期审议表明，在促进人权方面，没有一个国家做到了尽善尽美。所有国家都应积极参与对话并接受批评。

78. 一个国家无论在文化、经济、社会或政治上有哪些特殊性或面临哪些挑战，都不应以此为借口无视基本人权。另外，无论哪里发生严重侵犯人权的行为，国际社会都应根据普遍性、客观性和非选择

性的原则予以谴责。但是，他告诫人们不要将人权保护与胁迫性措施想当然地联系在一起。不能将人权作为一种借口，避开国际法采取单边行动。国际社会必须确保价值观的力量大于武力的价值。

79. 他的代表团认为，经济、社会和文化权利与公民和政治权利之间不存在等级关系，并重申所有人权和基本自由都具有普遍性、不可分割性、相互关联性、相互依赖性以及相互强化的性质。

80. **Zolotova 女士**（俄罗斯联邦）说，自《世界人权宣言》通过以来，各国在促进和保护人权方面取得了无可非议的进展。尽管如此，在现代全球化的世界，对促进和保护人权具有不利影响的各种现象日益滋生。全球金融、经济和粮食危机、恐怖主义、自然和人为灾害以及地区动乱，对基本价值观构成了更加严重的威胁，而人权本身正被用作一种施加政治压力和干涉内政的手段，以达到一些短期目标。这些挑战和威胁证明，发展、安全和人权之间有着不可分割的关系，因此，需要以一种新的眼光看待人权保护，并给予经济、社会和文化权利以应有的重视，另外，还应有效实现发展权，特别是在《发展权利宣言》通过二十五周年之际。

81. 在纽伦堡判决六十五周年之时，种族主义和极端主义团伙在许多国家越来越猖獗，这令人十分痛心。有的国家对美化参与纳粹罪行的人采取了容忍态度，而国际社会却对此无动于衷，也不采取行动，这更加助长了篡改历史的企图。她的代表团认为，一些国家在本国立法中对历史事件妄加解释，其目的无非是为了实现其政治野心和短期目标，这种倾向会导致其放弃国际人权义务，并为推销种族主义至上论制造温床。

82. 有些价值观从传统上将不同社会连结在了一起，并促进了这些社会的发展，对于探讨这类价值观的现有方法，可参照多种族和多信仰国家，包括

俄罗斯联邦的经验，重新进行考量。应当注意防止强行推出只是由一个国家集团打着普遍标准的幌子提出的标准。加剧人为制造的矛盾，使本可以相辅相成的价值观更加水火不相容，这种做法是令人无法接受的。人权的普遍性是不容置疑的，也是不可分割的，但是也需要考虑到不同文明社会和各种法律体系历来所具有的、有助于加强人权和尊重的价值观。在通过革命实现民主化的热潮中，不应摧毁数世纪以来打下的普遍性根基。

83. 人权具有潜在的强大凝聚力。尊严、个人自由与责任、正义与平等权利等概念，应成为一种有效的手段，将国家、民族和文明社会融合在一起，并促进对话与合作。

84. **Dabbashi** 先生（利比亚）说，《世界人权宣言》和相关的国际文书中包含相同的一般伦理原则，很多宗教和哲学学派都宣称信仰这些原则。因此，一般伦理原则应得到普遍适用。

85. 不尊重人权会导致犯下骇人听闻的罪行，最近几个月来利比亚所经历的苦难就表明了这一点。四十年来，利比亚人民一直处在暴君的压迫统治之下。当他们举行和平示威，要求享有自身权利时，便遭到了枪击。30 000 多人被打死，50 000 多人被打伤，酷刑、监禁和不经审判的处决普遍存在，数以千计的家园和其他建设被毁坏。

86. 人权理事会派遣的一个实况调查团确认，卡扎菲上校的军队和雇佣兵犯下了战争罪和危害人类罪。卡扎菲政权的新闻媒体诬蔑上述十恶不赦的罪行是反抗者犯下的，而且有些人还听信了这类宣传。在某些十分特殊的情况下，至多会出现一些过激行动。拿起武器的利比亚反抗者是一些普通公民，他们这样做是为了自卫，而且多半没有违法乱纪行为。不过，对侵犯人权的指控应进行调查，任何被查明犯有这类罪行的人都将受到审判和惩处。

87. 令人遗憾的是，委内瑞拉代表将利比亚人民说成是雇佣兵。任何一个有自尊的外交家都不会说出这样的话，除非他本人就是一个为独裁政府卖命的雇佣兵。

88. 卡扎菲政权的倒台是利比亚人民历史进程的一个转折点，也是民主的新利比亚的一个起点，民主的新利比亚将尊重人权，并支持所有那些权利受到侵犯的人，无论他们身在何处。

89. **Kodama** 先生（日本）说，他的国家与 10 个国家进行了人权对话。对话中，日本在尊重每个国家历史、文化和传统的基础上，采取了一种积极的联系问题方法。它认为人权理事会要求采用的特别程序和普遍定期审议为各国与国际社会之间的对话提供了便利。人权理事会应对继续严重侵犯人权的行为进行处理，大会作为一个具有众多会员国的世界性机构也应这样做。

90. 人权理事会关于为柬埔寨提供咨询服务和技术援助的决议以协商一致方式获得了通过，这是对话与合作的一个很好事例。他的代表团赞赏柬埔寨政府为制定一项落实普遍定期审议建议的行动计划所作的努力，并鼓励该国政府在国际社会的援助下，进一步采取措施改善本国人权状况。

91. 他的代表团对朝鲜民主主义人民共和国存在的侵犯人权现象表示严重关注。令人失望的是，该国政府没有显示出对普遍定期审议建议作出回应的任何意向，而且拒绝与联合国人权机构合作。另外，该国当局没有采取任何具体行动，对绑架案，包括绑架 12 名日本公民一案进行调查。他敦促朝鲜民主主义人民共和国按照 2008 年协议开始全面调查这些绑架案件，不要再作进一步拖延。

92. 他欢迎缅甸朝着民主化和国家复兴的方向发展，并呼吁国际社会支持并协助缅甸政府改善人权状况。日本将继续鼓励缅甸进一步采取积极步骤推

进这一进程。它还赞赏伊朗在该年早些时候参与了与日本的第七次人权对话。但是，日本对伊朗的人权局势表示关注，特别是该国对言论自由的限制、石刑处决、公开处决和对未成年人的行刑。他呼吁伊朗政府批准《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》以及《消除对妇女一切形式歧视公约》，并允许伊朗伊斯兰共和国人权状况特别报告员进入该国。

93. 中东和北非最近的事态发展为改善该地区的人

权状况带来了机遇。他欢迎沙特阿拉伯在让妇女参政方面迈出了重要一步，并祝贺 **Tawakul Karman** 女士荣获了诺贝尔和平奖。但是，他的代表团对也门人权局势的恶化表示关注，而且也对叙利亚不断发生的严重侵犯人权事件深表关注。他呼吁叙利亚政府与人权理事会成立的调查委员会合作。最后，他的代表团诚恳希望，利比亚能在新的国家建设进程中尊重普遍的人权价值。

下午 1 时 10 分散会。